



# ŻYCIE

TYGODNIK POLITYCZNY, SPOŁECZNY i LITERACKI

**TREŚĆ:** L. W.: Po wyborach w zaborze pruskim. BENEDYKT HERTZ: Kabotyn (Nowela). J. KRZESŁAWSKI: Życie polityczne młodzieży. A. KALLAS: Szczęśliwe porozumienie. S. AUERBACH: Listy z Paryża. STEFAN GACKI: Spór o wpływ. TARAS SZEWCZENKO: W więzieniu liczę dni (wiersz). EDMUND SEMIL: Sprawozdania. Z RAPTULARZA. OGŁOSZENIA.

L. W.

## PO WYBORACH W ZABORZE PRUSKIM.

A więc kampania wyborcza skończona. Dnia 25-go stycznia odbyła się ostatnia — trzecia serya wyborów ścisłych i dziś już można przystąpić do podsumowania strat i zysków społeczeństwa polskiego oraz do wysnucia pewnych wniosków natury ogólnej.

Organy kierownicze tej części społeczeństwa zaboru pruskiego, która przywłaszczyła sobie monopol reprezentowania „ogółu” polskiego, przystępowały do wyborów w nadzwyczajnie optymistycznym usposobieniu. Pisma „narodowe” Poznańskiego i Górnego Śląska liczyły nie tylko na znaczny przyrost głosów polskich, ale i na poważne zwiększenie się mandatów. Uważano za pewne zachowanie dotychczas przez Polaków reprezentowanych okręgów oraz zdobycie dwóch, trzech a nawet czterech nowych, przedewszystkiem na Górnym Śląsku. Ten ostatni traktowano jako prowincję, już raz na zawsze zdobytą dla wpływów „Koła Polskiego” bez względu na jego politykę. Przypuszczano, że wpływy te będą się rozszerzały na nowe okręgi z żywiołową siłą, choćby się tam żadnej żadnej pracy organizacyjnej i nawet agitacyjnej nie prowadziło. Sądono że samo hasło obrony narodowości polskiej wobec

ucisku rządowego i coraz to nowych uroszczeń hakatystów wystarczy do zwycięstw tych kandydatów, którzy owe hasło na tym sztandarze wypiszą.

To też optymizmowi temu towarzyszyła bardzo ospale prowadzona agitacja przedwyborcza. Z wyjątkiem Górnego Śląska, gdzie wytężona praca socjalistów zmusiła i zwolenników „Koła Polskiego” do czynnych wysiłków, na całym obszarze reszty zaboru pruskiego przygotowania do wyborów odbywały się bez żadnego zapału. Jednocześnie zdawano sobie najwidoczniej sprawę ze zmiany sytuacji politycznej, układającej się dla „Koła Polskiego” wyjątkowo niepomyślnie.

Nie liczono się zupełnie z nastrojem szerokich mas ludności, zwłaszcza robotniczej. Tymczasem masy te nurtowało głębokie niezadowolenie z całego dotychczasowego postępowania „Koła”, w Berlinie jego polityka bowiem sprowadzała się do obrony interesów agraryuszy z krzywdą dotkliwą ludności robotniczej i wogóle miejskiej. Głosowania „Koła Polskiego” za reformą finansów w duchu reakcyjnym, i t. p. postępów szerokie koła ludności polskiej, zwłaszcza na Górnym Śląsku, zapomnieć nie mogły. I to tem bardziej, że



jałowość frazesów „narodowych“, doskonale godząca się z popieraniem rządu, uwydatniała się coraz bardziej. Sama wartość tych frazesów obniżyła się też znacznie wobec niewątpliwej zmiany stosunku rządu do Polaków.

W prawdzie system bezwzględnej germanizacji nie został naruszony na żadnym punkcie, wprawdzie żadne z najdrobniejszych nawet pożądań narodowych Polaków nie zostało zaspokojone. Ale — z drugiej strony — po szeregu lat, przynoszących coraz to nowe, dotkliwe zarządzenia antypolskie, nastąpił pewien zastój w tej dziedzinie. A niedwuznaczna zapowiedź (choć nieoficyjalna) sfer rządowych, że z prawa wywłaszczenia Polaków nie będzie się robiło użytku, była nawet czemś w rodzaju ustępstwa. Zastój w wyszukiwaniu coraz to nowych biczów na Polaków osłabił do pewnego stopnia natężenie namiętności narodowościowych. I w rezultacie jedna z pobudek walki o mandaty dla członków „Koła Polskiego — jako obrońców ludności polskiej przed nowymi grożącymi im ciosami — znacznie się nadważyła.

Można więc było oczekiwać właśnie z tego powodu znacznie mniejszego udziału wyborców w głosowaniu. Z drugiej znowu strony można było przypuszczać, że natarcie na kandydatów „Koła Polskiego“ będzie tym razem daleko energiczniejsze niż dawniej. A to z tego powodu, że „Koło Polskie“ faktycznie weszło w skład reakcyjnego bloku czarno-niebieskiego, przeciwko któremu skierował się cały rozpęd agitacyjny wszystkich stronnictw „lewicy“ — od nacjonal-liberałów aż do socjalistów. I z góry było wiadomo, że tam, gdzie głosy socjalistyczne rozstrzygają (a takich okręgów i w zabozre pruskim coraz więcej), padną one raczej na nacjonal-liberała niż na reakcyonistę-ugodowca-klerykała z „Koła Polskiego.“

Tymczasem zwolennicy „Koła“ zupełnie nie doceniali ani usposobienia antyblokowego wyborców, ani naszej siły socjalizmu. Temu ostatniemu poprostu odśpiewano „Requiem“, udowadniając niewiedomo już poraż który, że nie posiada on gruntu wśród ludności. Całą prasę poznańską i górno-śląską obesłał notatka o „zupełnym upadku“ P. P. S. na Górnym Śląsku — notatka, z zadowoleniem przedrukowana i przez wszystkie dzienniki galicyjskie.

Nadeszły wybory — i zadały „Kołu Polskiemu“ straszliwą klęskę. Nie na tem ona polegała, że liczba mandatów polskich zmniejszyła się w ostatecznym rezultacie o 2, zamiast powiększyć się o 2—4. Ale na tem, że spadła gwałtownie liczba głosów, oddanych na kandydatów „Koła.“

Przyjrzyjmy się wynikom wyborów w poszczególnych prowincjach zaboru pruskiego po kolei.

Księstwo Poznańskie. Tu zaszły jeszcze stosunkowo najmniejsze zmiany. Charakter czysto rolniczy tej prowincji spowodował, że między interesami ekonomicznymi przeważającej części jej ludności a taktyką „Koła Polskiego“ w parlamencie nie było zbyt jaskrawych dysonansów. Agrariusze-ugodowcy są tu żywiołem politycznie panującym, a drobne grupki reprezentujące interesy ludności miejskiej, nie mogą poważnie zaważyć na szali. To też na terenie Poznańskim tylko w okręgu Krotoszyńsko-Koźmińskim ujawnił się pewien antagonizm w łonie społeczeństwa

polskiego. Mianowicie skrajnie konserwatywni wyborcy głosowali nie na d-ra Chłapowskiego, narodowego demokratę, kandydata z ramienia najwyższych władz partyjnych, lecz na p. Lipskiego. Spowodowało to, nieszkodliwe zresztą dla interesów „Koła Polskiego“, rozbitcie głosów i wybór ściślejszy, w którym zwyciężył Chłapowski.

Ale i w Poznańskim, gdzie utrzymano wszystkie dotychczasowe mandaty, liczba głosów polskich zmniejszyła się o przeszło 4000. Właściwie zmniejszenie się głosów polskich jest znaczniejsze, bo wynosi ono 6215, lecz natomiast w kresowych okręgach Poznańskiego zwiększyły się one o 2144. Jeśli mówimy tu o głosach „polskich“, to mamy na myśli tylko te, które uważane są za „polskie“ urzędowo i przez „narodowe“ sfery społeczeństwa polskiego. W rzeczywistości jednak, nie mniej „polskimi“ są głosy, oddane na polskich kandydatów socjalistycznych. Przypuściwszy, że z tymi kandydatami głosowali i socjaliści niemieccy, nie popełnimy błędu znaczniejszego, jeśli uznamy je wszystkie za polskie, bo polskie głosy, otrzymane przez socjalistów niemieckich, zaliczamy jednocześnie do niemieckich. Otóż kandydaci P.P.S. otrzymali w Poznańskim przeszło 4000 głosów — w tem w samym Poznaniu 3574 (w r. 1907 — 1335). Tak więc ubytek głosów kandydatów „Koła Polskiego“ zupełnie wyrównywa się przy doliczeniu głosów polsko-socjalistycznych.

Prusy Zachodnie. I tu charakter rolniczy okręgów polskich nie wywoływał wyraźniejszego antagonizmu do polityki ekonomicznej „Koła Polskiego.“ Nie mniej jednakże głosy, otrzymane przez kandydatów „Koła Polskiego“ zmniejszyły się w porównaniu z r. 1907 o 4200. Polskie głosy socjalistyczne żadnej roli tu nie odgrywają. Wskutek zupełnie przypadkowego zbiegu okoliczności „Koło Polskie“ straciło jeden z czterech dotychczasowych mandatów zachodniopruskich-świecki. Przed ogłoszeniem jeszcze wyboru p. Sas-Jaworskiego spostrzeżono, że brakuje mu do większości 2-ch głosów. Wobec tego wyznaczono (jak twierdzi prasa miejscowa, bezprawnie) wybory ściślejsze, i tu p. Sas-Jaworski przepadł.

Prusy Wschodnie. I na Mazowszu i na Warmii kandydatury polskie nie miały żadnych szans wyboru. Na Mazowszu dopiero w ostatnich czasach budzi się świadomość narodowa polskiej ludności ewangelickiej, na Warmii zaś tylko raz wybrano kandydata polskiego, ale było to podczas „ery ugodowej“ Capriviiego (w roku 1893), kiedy kandydat polski był jednocześnie popierany przed rząd. Otóż obecnie liczba głosów polskich w okręgu olsztyńsko-reszelskim zwiększyła się o 913. Na Mazowszu, w trzech okręgach, w których obecnie stawali kandydaci, Polacy, wzrost ten wyraża się cyfrą 2500. tak widzimy więc, że na kresach północno-wschodnich, gdzie idzie dopiero o zaznaczenie samego istnienia ludności polskiej, liczba głosów polskich rośnie, co świadczy o niewątpliwym rozwijaniu się tam świadomości narodowej w masach chłopskich.

Górny Śląsk. Jeśli gdzie „Koło Polskie“ poniosło klęskę prawdziwą, to właśnie na Górnym Śląsku. Straciło tu ono nie tylko dwa mandaty ale jednocześnie około 30.000 głosów. Z sześciu mandatów zdołało uratować tylko jeden (pszczyńsko-rybnicki) w pierwszym dniu wyborów, trzy



zaś musiało zdobywać z wielkim trudem w wyborach ściślejszych. Na tak opłakany wynik złożyło się kilka powodów.

Przedewszystkiem ludność górno-śląska musiała z największą nieufnością traktować agrarną politykę „Koła Polskiego“, znajdującą się w zupełnej sprzeczności z najżywotniejszymi interesami masy robotniczej. Następnie zdrada Korfatego nie mogła nie zniechęcić do ruchu narodowo-polskiego znacznej części jego zwolenników. Dalej zupełne zaniedbanie pracy organizacyjnej wraz z gorszącą walką dwóch klik, waśniących się o wpływy polityczne w obozie polskim, również nie mogło się przyczynić do wzrostu powagi obozu „narodowego“. Wreszcie bardzo energiczna i wyteżona praca socjalistów polskich i niemieckich, niemiłosiernie krytykujących całe zachowywanie się „Koła Polskiego“ i jego antyludowej taktyki, zagarniała najbardziej świadome żywioły robotnicze, uprzednio idące za hasłami „Koła.“

To też w pierwszym dniu wyborów byliśmy świadkami wręcz nieoczekiwanych zjawisk. Socjaliści odnieśli tryumf na całej linii, odrywając obozowi „Koła Polskiego“ kilkanaście tysięcy głosów. Mało tego, kandydaci „Koła“ stracili też mnóstwo głosów i na korzyść centrum, co dowodziło faktu, że zniechęcenie do „Koła Polskiego“ jest tak silne, iż ludzie wolą wrócić do swych dawnych kierowników, byle nie mieć nic do czynienia z Napieralskimi i Korfantymi.

Przy wyborach ściślejszych uwydatnił się nieprzejednany reakcyjny charakter kierowników ruchu „narodowego“ na Górnym Śląsku. Oto, kiedy socjaliści zwrócili się do górno-śląskiego komitetu wyborczego z propozycją, aby podpisał znane minimalne żądania jенеjskie, wzamian za co socjaliści zobowiązują się do popierania kandydatów „Koła“ przeciwko centrowcom, „narodowcy“, od-

mówili. Woleli stracić dwa mandaty (co się też rzeczywiście stało) aniżeli stwierdzić na piśmie, że stoją na gruncie bezwzględnie konstytucyjnym. Rzucili się natomiast do walki z socjalistami polskimi w okręgu katowicko-zaberskim (gdzie miał się odbyć wybór ściślejszy między Sosińskim a kandydatem P. P. S. Biniszkieviczem), używając metod, którychby się żaden Puryszkiewicz nie powstydział. Nie mając nadziei na obalenie Biniszkiewicza własnymi siłami, zwrócili się o pomoc do centrum, obiecując mu wzmian za to poparcie w Westfalii i Nadrenii. Centrum zgodziło się poprzeć Sosińskiego, tłumacząc w swoim organie obozowi klerykalno-niemieckiemu, że Sosiński jest człowiekiem bez żadnego wykształcenia i żadnych własnych przekonań, będzie więc musiał postępować tak, jak mu „Koło“ każe, wobec czego można głosować na niego bez żadnej obawy. No i dzięki głosom centrowców wszedł do parlamentu nie Biniszkievicz, lecz Sosiński. Fakt zdobycia przez „Koło Polskie“ 4-ech mandatów na Górnym Śląsku nie jest w stanie zatrzeć wrażenia straty 30.000 głosów, z których przeszło połowa padła na socjalistów.

W y c h o d ź t w o. Wobec rosnącego z roku na rok wychodźstwa polskiego w Niemczech, zwłaszcza na zachodzie, w Westfalii i Nadrenii, utarł się zwyczaj, że i tam stawiane są kandydatury polskie. Żadnego poważniejszego znaczenia to niema, a nieraz jest nawet szkodliwe, ponieważ przez odebranie głosów polskich socjalistom umożliwia się dojście do wyborów ściślejszych, a czasem i do zwycięstwa hakatyście. Tymczasem ogólna liczba głosów polskich na obczyźnie wzrasta do 45.000, z których przeszło 40.000 padło w Westfalii i Nadrenii. Przy wyborach ściślejszych głosy te zostały otrzymane przez centrowców.

\* \* \*

---

BENEDYKT HERTZ.

## KABOTYN.

NOWELA.

Na ławce sąsiedniej Antonina Szablichna, kołturnowa bohaterka, sprawdzała zawartość żółtego pudła.

— Szkoda, że pani wzięła tę rudą perukę — mówiła zaglądając jej przez ramię, Brawiczowa, czterdziestoletnia, szykowna jeszcze piękność. — Wygląda w niej pani strasznie. Aż mi żal było... — Siebi samej, — wtrącił ni stąd ni zowąd Wacek.

Dziewczęta zachichotały.

— A co jej brakuje? — zapytała spokojnie. Antonina.

— Nie wiem, ale źle w niej pani.

— Ta hybaj stara! — zawołał znów Wacek. — Antka, nie słuchaj ji. Podobalaś się w tej peruce Staszкови, więc ją życzyliwóść rozbira.

Brawiczowa zerwała się, jak wystrzelona.

— Panie, pan jesteś... pan jesteś... — dech jej zaparło.

— Ta joj, wim, wim, co babcia chcesz powiedzieć; nie trza fatygi.

Dziewczęta, otaczające Wacka, aż się zanośiły ze śmiechu.

Wstał, poprawił garderobę i przysiadł się do Brawiczowej.

— Proszę odejść! — zawołała, grożąc patrzalką.

Szepnęła jej coś do ucha bardzo poważnie. Odwróciła się, obrażona i udawała, że nie słyszy. On szeptał dalej. Po pewnym czasie spojrzała nań raz i drugi, aż wreszcie zaczęła chichotać.

— Dureń!

— Tak i trza było odrazu, po przyjacielsku! — wołał, klepiąc ją poufale w kolano.

— Widzisz, stara, jesteś typowa kabotyńka, bo masz zawsze fałszywe apetyty. Co ci po Staszku? Ot, weź Jóźwińskiego.

Ten drzemał już, ale usłyszawszy swe nazwisko, warknął:

— Nie rusz go, szczeniaku.

— Ta joj, takoby się na stare gnaty łakomił. Spij, papuńciu, śpij. Widzisz Brawiciu, kaźden ma



Taki jest obraz wyborów ostatnich. Skutkiem porażki, poniesionej przez blok czarno-niebieski rola „Koła Polskiego“ i jego 13 członków może nabrać w nowym parlamencie niemieckim specjalnego znaczenia. Albowiem bardzo często od „Koła Polskiego“ będzie zależał los tych czy, innych wniosków. To też o pomoc „Koła“ mogą

się ubiegać rozmaite frakcje. Ale trudno przypuszczać, aby ta szczęśliwa sytuacja została wyzyskana przez członków „Koła“ na korzyść interesów narodowych szerokich warstw ludności polskiej. Raczej można się spodziewać, że zostanie ona użyta za pretekst do nowych eksperymentów ugodowych...



J. KRZESŁAWSKI.

## ŻYCIE POLITYCZNE MŁODZIEŻY.

### I.

Że każdy obóz polityczny, każde stronnictwo usiłuje dla swych poglądów młodzież pozyskać, rzecz to dobrze znana. Kto chce żyć nie tylko dziś, lecz jutro, musi szukać we wstępującem w szranki życia pokoleniu wykonawców swego programu. I jeżeli czasem rozlegają się głosy, występujące przeciw udziałowi młodzieży w życiu politycznem, to mamy tu napewno do czynienia nie z teoretycznem stanowiskiem, lecz z poglądem, wyrosłym na tle katzenjammeru politycznego. Temu, komu wymknęło się przewodnictwo nad młodzieżą, które przez lat wiele piastował, nie pozostaje nic innego, jak powiedzieć: „kwaśne winogrona“, przystosować do smutnej dla siebie rzeczywistości ukuty „ad hoc“ pogląd teoretyczny; taki sens mają głosy o młodzieży, rozlegające się dziś tak często na łamach prasy narodowo-demokratycznej.

Dużo się dziś pisze o młodzieży i nic dziwnego.

Młodzież żywo się rusza i każe o sobie mówić. W Galicyi przeciwstawia się ostro rządowej polityce szkolnej i zmusza sfery do liczenia się ze sobą. W Królestwie młodzież pierwsza — mowa tu oczywiście o młodzieży w szkołach średnich, bo innej Królestwo nie posiada — otrząsa się z przygnębienia i apatii, jakiej uległo pokolenie starsze; ona jedna utrzymuje bojkot, dla którego obojętnieją coraz bardziej starsi; ona jedna nie boi się pracować nielegalnie, choć wychowuje się w atmosferze, w której wszyscy własnego cienia się boją — jednym słowem, zmusza każdego do zadania sobie pytania: czem jest ta młodzież, do czego dąży i czego po niej spodziewać się należy? Za granicą rozbrzmiewa hucznie sława stowarzyszeń filareckich, przez jednych wysoko stawianych, przez drugich znienawidzonych i chrzczonych mianem „neoromantyków“ politycznych, nie liczących się z rzeczywistością. Dużo się o tem wszystkim mówi

swą specyalność. Ja jestem od tego, żeby mnie wszystkie lubiły, a żadna nie kochała. Antek musi napocząć każdą nową krowientę i brać pensyonarki na improwizację Konrada, której sam nie rozumie, choć ją mówi z przejęciem i w stosownej peruce. Franek jest od dziewcząt sentymentalnych, ale doświadczonych; często spadkobierca Antka. Staszek ma prywatną narzeczoną, więc jest samolub. Któż ci pozostał? Chyba Ćwik.

Ten stał przy oknie, wpatrzony bezmyślnie w migające słupy i wlokącą się za nimi czarną równinę, pokrajaną miejscami i pozłożoną kwadratami rżysk.

Obrócił się.

— Chcesz, Józek Brawcię?... to was wyswatam.

— Mnie swatów nie potrzeba. Mam dość kobiet i bez tego.

— Co za kobiet? Dziewki!

— Nieprawda... łiesz... — wybełkotał Ćwik.

— Wiecie, pyszny kawał o nim słyszałem. Spotykał jakąś Milkę; przez jeden miesiąc wzdychał; przez drugi pisał wiersze; przez trzeci posyłał w ogrodzie kwiaty; w czwartym miesiącu zapoznał się z nią, wziął na odwagę i spytał, czy można odwiedzić. Dała mu swój adres. Poszedł. I domyślcie się, gdzie trafił...

Śmiech ogólny przerwała stacya.

Mężczyźni pozdejmowali swe walizki, a kobiety podniosły pisk o „pakiera“.

\*

Przez dziesięć dni Ćwik bardzo tęsknił i niepokoił się, a biegając po ulicach w chwilach wolnych od prób i spektakli, obmyślał scenę powitania.

Przyjdzie, ujmie za rękę. Ręka ta zadrży.

Wtedy stanie groźny i rzeknie: „Pokaż oczy; patrz mi w twarz“.

A ona się przerazi i zawoła: „Cóż to za straszna przemowa?“.

— Powiedz mi coś ty za jedna?

— Twa żona, panie, wierna twoja żona.

— O, Desdemono, precz! precz!

Bardzo ładna scena i można ją ślicznie zagrać.

Po ostatniem przedstawieniu pobiegł czemprędzej do hotelu, spakował manatki i wyjechał nocnym pociągami, nie czekając na kolegów, którzy pozostali do jutra rana.

Wejdzie, ujmie za rękę. Ręka ta zadrży.

Tak marzył, jadąc i stopniowo uspakajał się, bo ostatecznie, gdyby Otello nie był taki waryat, wszystko byłoby się dobrze skończyło.



i pisze, a prawdą niewątpliwą jest to tylko, że w poglądach młodzieży nastąpił przełom, którego rezultaty przetrwają może niejedną chwilę.

Do tej pory, bez względu na odcienie przekonania politycznych, młodzież dzieliła się według szablonowej nomenklatury, na dwa odłamy: narodowców i postępowców. Pod te słowa podkładało różne pojęcia, zależnie od okresu. Dziś postępowcem mógł być wielbiciel Haeckla i Darwina, jutro socjalista-teoretyk, rugujący pojęcie narodowości, pojutrze ludowiec, to znowu rewolucjonista, czasem tylko przeciwnik klerykalizmu, albo tak zwany „etysta“, pouczający wszystkie obozy polityczne, że bez zasad etycznych do niczego nie dojdą.

Dziś podział ten należy do przeszłości. Między narodowców a postępowców wcisnął się klinem obóz niepodległościowo-postępowy, czyli filarecki, poddając rewizji dotychczas wyznawane przez młodzież hasła. Powstał on wśród niektórych stowarzyszeń zagranicznych, budząc zrazu nieufność, i wreszcie rozszerzył się po wszystkich trzech zaborach, opanował zagranicę i stał się w krótkim czasie zgrupowaniem mocnym, w całym tego słowa znaczeniu. Dziś obóz filarecki, jak wykazano przed miesiącem na III paryskim Zjeździe, liczy przeszło 500 członków i rozwija wielką działalność.

Ogromnym błędem byłoby przypisywać powstanie Filarecyi sztucznym wpływom zewnętrznym. Faktem jest, że potrzeba takiego kierunku istniała i że nie da się on pomieścić w jakichś ścisłych ramach. Gdy zbankrutowały doszczętnie hasła nacyonalistyczne, otwierając każdemu oczy na to, co kryje frazes o solidarności narodowej, gdy młodzież t. zw. narodowa odwróciła się z pogardą od swych przywódców, a gruntu pod nogami nie znalazła, bo uczono ją tylko frazesów, a nigdy tego, w jakim stosunku pozostaje nasza treść uczuciowa

do obiektywnych warunków życia społecznego, obóz młodzieży narodowej przestał być siłą przyciągającą: stał się areną dla walk politycznych nacyonalistów różnych odcieni i musiał rozbić się na parę części. On, który przez tyle lat zapewniał, że pragnie pod dachem swych stowarzyszeń zgrupować całą polską młodzież, aby dać jej pole do swobodnej dyskusyi, nawet nacyonalistów nie był w stanie zgodzić.

Drugi obóz, postępowy, w którym rej wodzili od dłuższego już czasu socjaliści, musiał utracić wpływ od chwili, gdy przeciwstawić się jął hasłom narodowego wyzwolenia. W chwili, gdy na tle strasznego ucisku, tak dalekiego od nadziei r. 1905, tej wiosny ludów, przez carat ujarzmionych, wybuchnęło żywiołową falą długo tłumione uczucie patryotyczne, młodzież ze Związków postępowych uparcie się trzymała tradycyi 1905 roku, gdy oczy się miało li tylko na Wschód zwrócone. Ona nie umiała się zmienić, nie umiała spojrzeć na życie inaczej, niż ją nauczono i życie przeszło nad nią do porządku dziennego, wydarło jej hegemonię i oddało innym, bardziej czujnym na technienie ducha czasu, nowym ludziom, pogrobowcom rewolucyi.

Filarecyja — to próba syntezy poglądów. Czy praca jej członków syntezę tę stworzyć zdoła, aby ona stała się pokarmem duchowym dla wielu, idących w świat, a łaknących „myśli z nieba“, czy zatryumfuje w niej li tylko eklektyzm wygodny, czas to pokaże. Dziś już jednak stwierdzić można, jak niesłuszne są zarzuty tych, którzy zarzucają Filaretom oderwanie od życia. Stoją oni twardo na gruncie łączności z ruchem robotniczym, obozom nacyonalistycznym przeciwstawiają się jaskrawo i niedwuznacznie, a zarzut fantastycznego poglądu na moźność zrealizowania dążeń wyzwoleniczych narodu polskiego, tylko przez historię rozstrzygniętą być

---

Z walizką w ręku stanął w ciemnym korytarzu i śmiało zapukał do drzwi.

Nic. Cisza.

Zapukał jeszcze raz, potem huknął pięścią i załomotał klamką.

Wszystko na próżno.

Postawił walizę i zbiegł do stróżki.

— Pani w domu?

— Bo ja wiem? Wczoraj we dnie wróciła, ale czy została na noc?...

Jął się znów drapać na górę. W tem, gdzieś drzwi zatrzaśnięto i Ćwik usłyszał ciężkie kroki. Schodził ku niemu mężczyzna z twarzą, zakopconą mrokiem, w kapeluszu z dużym rondem.

Ćwik poczuł w sobie tygrysa. Sięgnął do kieszeni i ścisnął wilgotną chustkę do nosa.

— Pan skąd? — szepnął zachodząc drogę.

Zamiast odpowiedzi nastąpiło mocne uderzenie w piersi. Stoczył się z kilku schodów, a kapelusz przeleciał przez poręcz.

Tamten krzyczał już z dołu:

— Co to jest? Kogo wy na schody puszczacie? Jakiś bandyta ludzi zaczepia!

— Stefka, otwieraj, otwieraj...

Na dole pomieszały się głosy. Odezwał się gruby baryton stróża i piskliwy sopran jego piękniejszej połowy. Wreszcie schody zaczęły

trzeszczeć pod nogami naprędce zorganizowanej obławy.

Nagle sięgnął pod słomiankę i znalazł tam klucz.

Wpadł do pokoju i drzwi prędko zatrzasnął. Rozejrzał się. Stefki nie było.

Na stole, na wymiętoszonej i zalanej serwecie, pozostały ślady wesołej libacyi. Pudełka od sardynek rozdziawiały szeroko wypróżnione wnętrza. Na talerzach czerwieniły się i żółciły resztki wędliny, sera, masła i owoców. Pękata karafka z pozostałością zielonej wódki wyciągała długą, cienką szyjkę; a pośrodku leżała przewrócona baba z oderwanym wierzchem. Wypróżnione i napoczęte butelki piwa, pokruszony chleb, szklanki, kieliszki rozlały się po oknach toa lecie.

Najrozpaczliwszy jednak widok przedstawiało łóżko, z którego spływała na podłogę mocno wytarta kołdra, odsłaniając prześcieradło, skopane aż do nagiego materaca.

\*

Gdy Ćwik wszystko to sobie przypominał, uznał, że Stefka nie jest odpowiedniem towarzyszem dla młodej przyzwoitej panienki. Postanowił też Cesi ostrzedz.



może. Rozumnijsi z pośród Filaretów nie mówią o swych bliższych celach nigdy, jako o pewniku politycznym, nie ulegającym dyskusji. Pragną tylko być przygotowanymi na wszelkie ewentualności, aby ich chwila dziejowa nie zaskoczyła, a jasność oryentacji co do celów, do jakich Polak dążyć może i powinien, opiera pracę na gruncie bardzo silnym, nadaje działaniu śmiałość i rozmach.

W czasach dzisiejszych, gdy rozgrywają się przed naszymi oczyma doniosłe wypadki, jak grom bijące w stępioną wyobraźnię ludzi, do młodzieży i do jej pracy winno się przystępować z czym innym, niż z ironicznym i sceptycznym uśmiechem, ilustrującym tak wymownie tragedję „śmiesznej polskiej nędzy“!

Wyspiański w jednym ze swych pośmiertnych utworów, na żądanie ogółu, aby zawsze głos jego, nawołujący do rwania więzów, brzmiał donośnie, budził żywych i martwych i nie tracił nigdy na świeżości, odpowiada gorzkim wyrzutem:

„lecz nie spostrzegli snąć,  
żem dość już długo gadał,  
by siły chóru znać,  
by chór mi odpowiadał“!

Dziś w odpowiedzi na pobudkę Wyspiańskiego rozbrzmiewa już chór. Jest to na razie chór młodzieży. Obok młodzieży stoi nieliczna garstka. Mo- że niedługo liczniejsze zastępy odpowiedzą poecie donośnym echem.



A. KALLAS.

## SZCZĘŚLIWE POROZUMIENIE.

Zdawać by się mogło, że oto nareszcie w akcji kobiet, prowadzonej dla wywalczenia równych praw politycznych, nastąpiła konsolidacja wszystkich tejsze sprawy stronników, szczęśliwe porozumienie na całej linii.

...„Petycję wniesioną do krakowskiej Rady miejskiej przez szereg krak. stowarzyszeń kobiecych dla rozszerzania praw wyborczych kobiet, podpisały między innymi Polski związek niewiast katolickich, oraz Stowarzy-

szenie nauczycielek, fortecy jeszcze przed paru laty nie do zdobycia, gdy szło o polityczne równouprawnienie kobiet“ — tak pisze pani Bujwidowa w artykule: „Krok naprzód“, drukowanym w „Głosie Kobiet“, dodatku „Kuryera Lwowskiego“ (nr. 32).

Tryumf nielada...

Równocześnie prawie, dwadzieścia lwowskich stowarzyszeń kobiecych rozmaitych odcieni partyjnych, polskich i ruskich, solidarnie podpisuje

W owocarni było sporo gości, więc nie wszedł odrazu, ale czas jakiś spacerował przed sklepem.

Jeszcze tylko jakiś student siedział; a choć wziął paczkę i zapłacił — nie wychodził, lecz gadał, uśmiechając się bezczelnie.

— Smarkacz — pomyślał Ćwik i otworzył drzwi z brzękiem.

— Więc w piątek, dobrze? — szepnął student i usunął się na bok.

Ćwik uściśnął Cesi rączkę i dał do zrozumienia, że ma powiedzieć coś bardzo ważnego, w najgłębszej tajemnicy. Przeszła ku drugiemu końcowi bufetu. Dyskretnie wręczył jej kontramarkę do krzesła.

— Niech pani tego znajomym nie pokazuje — szeptał, nachylając się ku dziewczynie tak, by student widział, że łączy go ze sklepową stosunek wyjątkowo bliski. — My wolnych biletów nikomu, absolutnie nikomu nie dajemy. Pani jedna...

— Dziękuję...

— Proszę tak głośno nie mówić, bo ten tam może się domysleć.

Zamilkli. Ćwik chciał powiedzieć jeszcze jedną ogromnie pilną tajemnicę, ale jej na razie nie mógł sobie przypomnieć. Cesia zaś tak rozszerzała nozdrza, jakby uważała, że jej szczerze ziewnąć nie wypada.

— List odebrałem — powiedział w końcu Ćwik tajemniczo i poważnie.

Student chrząknął, kiwnął głową i wyszedł. Ćwik przeprowadził go do drzwi wzrokiem pogromcy. Pozbywszy się krepującego świadka, usiadł, wytarł monokl i rozpoczął przemowę od tego, że Cesia nie powinna go tytułować gołąbkami, zbyt krótko znając.

— Dziewczę młode, cnotliwe — jąkał się zapłoniiony — musi bardzo ostrożnie traktować mężczyzn, pomiędzy którymi jest wielu takich, jak ten, co wyszedł.

— Pan jego zna?

— Donżuan jakiś... Odrazu to widać.

Na to Cesia zauważyła, że była na tej operze, ale on tam nie pokazywał. Ćwik wyjaśnił nieporozumienie i przeszli do kwestyi teatralnych. Wkrótce dowiedział się, że panienska jest szczerą wielbicieleką sztuki scenicznej, tylko „nie lubi, jak strzelają“. Uznał to za dowód wytwornego smaku i spytał, czy nie chciałaby zostać artystką. Dlaczego nie i owszem... Więc obiecał poparcie, a ona z radości poczęstowała go szklanką wody sodowej z sokiem ananasowym.

Lody zostały złamane i nareszcie Ćwik zdecydował się wbić klin pomiędzy Cesią i jej nieodpowiednią przyjaciółką. Poszło to łatwiej, niż prze-



się na petycyi wniesionej podczas obecnej kadencji Sejmu, z żądaniem czteroprzymiotnikowego prawa wyborczego dla wszystkich obywateli bez różnicy płci.

Zatem... chyba dwa kroki naprzód.

Jakże atoli przedstawia się sprawa poza tą manifestacją?

Nad petycją przedłożoną Sejmowi przez nie-strudzone delegatki dwudziestu stowarzyszeń kobiecych we Lwowie, przejdzie się i teraz do porządku, — o tem wiedzą już kobiety politycznie choćby trochę uświadomione; z akcji zaś wszczętej przez panie krakowskie o ile się to odnosi do owych fortec niedających się dotąd zdobyć, — niema znów czego tak bardzo się cieszyć, bo puszczono tu poprostu wodę na młyn konserwatystów tamtejszych.

A konserwatyści krakowscy mają w swoim obozie wytrawnych parlamentarzystów, doświadczonych polityków i zręcznie politykujących księży; — oni tam nie popełnią takiej nierozwagi, jaką tu we Lwowie popełnił wobec wręczającej petycję deputacyi kobiet, hrabia Badeni junior.

— Ja dla pań zawsze jestem grzeczny — rzekł tenże — ale... czy nie sądzą panie, że to wszystko czego się domagacie, jest śmieszne?... I... czy panie, które tu z petycyami takimi tak wytrwale przychodzą, nie są królowemi w domu?... Ja niczego nie przyrzekam i powiem paniom, co o tej sprawie myślę: nad tem przejdzie izba do porządku.

Nazwałam tę odpowiedź nierozwagą, bo zręczny polityk nie wypowiada przedewszystkiem głośno swoich myśli, — powtóre: od tego jest dyplomata, aby przyrzekał, choć wie, że nie może dotrzymać słowa; po trzecie: jeśli się chce rządzić, to trzeba umieć zyskiwać sobie stronników, a nie zrażać ich sobie.

widywał. Gdy tylko napomknął, że Stefka jest towarzystwem niestosownem dla skromnego dziecięcia, Cesia wzruszyła ramionami i z godnością oświadczyła, że jej „nie zależy na tym tłomoku“.

Ćwika nieprzyjemnie dotknął epitet (dany jego b. żonie); niemniej jednak wyszedł ze sklepu rozmarzony.

\*

W domu znalazł list aż z Łomży.

„Kochany Józiu! — pisała Klementyna. — Jeżeli chcesz, mogę do Ciebie wrócić. Przekonałam się, że ty jeden naprawdę mnie kochasz. Mąż, chwala Bogu, zdrowszy i znów się łajdaczy“.

W głowie mu zaszumiało. Możliwość odzyskania Klementyny wytrąciła go z równowagi. Stosunek z nią, prócz wielu intymnych satysfakcyi, pochlebiał suflerowi. Klementyna była mężatką, prawdziwą mężatką, żoną głośnego aktora, Kaliksta Witeckiego, rozrywanego przez wszystkie sceny prowincjonalne.

W Ćwiku obudziła sympatyę, bo była sentymentalna, niegłupia, tłusta i bardzo nieszczęśliwa. Stołował się u niej czas pewien. Jadali sami, we dwoje, bo Witecki w domu bywał rzadko. Z zasady, jak mówił, lubił knajpę i czternastolatki. Pani Kalikstowa wywnętrzała się ze swych zmar-twień przed Ćwikiem; ten również chętnie otwie-

Konserwatyści krakowscy są już rozważniejsi; mają w swoim obozie „rozumnych księży“, a oni oryentują się zawsze doskonale i prędko, — a zwłaszcza ci z nich, którzy znają dokładnie historię Kościoła Katolickiego. Oni wiedzą, że kobiety i teraz, choć same żadnej organizacyi nie tworzą, to jednak dadzą się użyć jako wyborczy materiał, z którego oni budować mogą.

I oto dlaczego tak skwapliwie w obecnym ruchu feministycznym ci „rozumni księża“ stanęli po tej stronie. I oni to właściwie, ci „rozumni księża“ kierowali wiecem kobiet w Krakowie, odbytym w połowie stycznia b. r. (skromnie ukryli się w cieniu, za niewiastami).

Powtarzam: niema znów z czego tak bardzo się cieszyć, że krakowskie stowarzyszenia: Czytelnia dla kobiet, Polski związek niewiast katolickich i Stowarzyszenie nauczycielek, tak solidarnie podpisały petycję z żądaniem praw politycznych dla kobiet. Jest to jedynie przeciwstawienie się organizacyi polskich socjalistek, która to organizacya z dniem każdym zyskuje coraz więcej członków i pośród inteligentek, a co ważniejsze, wśród mas ludowych, proletaryackich. Szczególniej krakowska organizacya kobiet P. S. D. pod przewodnictwem dzielnych, wyszkolonych w pracy partyjnej prowodyrek wypowiedziały się w kwestyi politycznego równouprawnienia znacznie skrajniej, aniżeli panie z Czytelni i Katolickiego związku, — stanęły na tym samym stanowisku, co ich towarzysze partyjni. Stworzyły też szkołę partyjną dla kobiet (na wzór tej dla mężczyzn) a z tych kursów, trwających po kilka miesięcy, wyjdzie rok rocznie sporo uświadomionych agitatorek, które robotę partyjną poprowadzą dalej. Organizacya ta połączyła się z organizacją śląską i wspólnie wydają pismo dla kobiet. Tam przygotowuje się armię i zbiera pie-

rał przed nią rany swej duszy. Aż któregoś obiadu popłakali się jedno na piersiach drugiego i postanowili cierpieć we dwoje.

Witecki, dowiedziawszy się o tem, zrobił scenę więcej dla przyzwoitości, niż dla czego. Potem przyniósł kilka butelek wina i gdy wszyscy troje byli już mocno uspokojeni, spisano umowę:

Dokument, który otrzymał Ćwik, miał takie brzmienie:

„Ja, niżej podpisany, odstępuję dobrowolnie prawą swą małżonkę, Klementynę, za jej zgodą, p. Józefowi Ćwikowi z tem zastrzeżeniem, że jeżeli nie spełni on względem tejże Klementyny następujących warunków... (tu wyliczono długi spis obowiązków dobrego męża)... taż Klementyna będzie miała każdej chwili prawo opuścić go i wrócić do swego prawego, niżej podpisanego małżonka“.

Ćwik był z nią bardzo szczęśliwy. Ale razu jednego zaczął planować wyjazd do Ameryki, bo stracił „engagement“ i długo nie mógł znaleźć nowego.

Witecka oparła się temu projektowi, bo „jakże! — mówiła — miesiącami mam czekać na listy od męża?...“ A ponieważ Ćwik projekty zamorskie snuł w dalszym ciągu, pewnego pięknego poranku wyjechała, gdy był na próbie, co jej przyszło tem łatwiej, że mąż bawił o trzy godziny drogi.



niądze. Da się też już teraz przewidzieć, że wspomagane przez partję, uświadomione i dobrze zorganizowane, mogą one zaważyć na szali podczas najbliższej konstelacji politycznej.

I oto czemu tak skwapliwie organizują się niewiasty katolickie, a raczej czynią tak z niewiastami ci, którzy chcieliby tamtej organizacji przeciwstawić drugą, niemniej silną organizację: społecznic chrześcijańskich.

Zrozumiałem się więc staję, że na krańcowo przeciwnych platformach rozwinie się akcja systematycznie i wytrwale prowadzona.

Centrum zaś, jak to zawsze i wszędzie bywa, ma ruch jakby sparaliżowany. Stowarzyszenia kobiece, te właśnie z centrum, — czy mienią się być postępowni, czy narodowo-demokratycznymi, są tak mało czynne w stosunku do programu pracy, jaki w początkach powstawania swego wywiesiły, — że już nawet wśród własnych członków spotykały się z krytyką, że są ciśniejsze, aniżeli ich program.

A dzieje się w tych stowarzyszeniach niedobrze, choć nie powiem, że coraz gorzej. Lecz jeśli nie jest coraz lepiej to już źle. Organizacja, która przez lat kilka lub kilkanaście (tembardziej!) swego istnienia, nie zdołała skupić wokoło swego sztandaru okazałej masy członków, musi być uznana za wadliwą i albo wymaga rekonstrukcyi, albo trzeba na jej miejsce stworzyć nową, inną.

Lecz jakże to u nas zabierają się te panie z centrum do tworzenia organizacji?

Znana na gruncie galicyjskim działaczka w sprawie politycznego równouprawnienia kobiet, p. Marya Dulębianka zwołała zgromadzenie, wzywając kobiety ze Lwowa i z prowincyi, aby przystąpiły do akcji i wspólnie stworzyły wielką organizację obywatelskiej pracy kobiet.

Zdawać by się mogło, że pod tym hasłem zwołane zgromadzenie będzie wprost imponujące;

tymczasem zjawilo się zaledwie pań dwadzieścia kilka.

Gdzież więc są te szeregi kobiece z centrum, które mają przystąpić do wspólnej pracy? Istniejące już stowarzyszenia kobiece dały niedwuznacznie do zrozumienia, że pod rządy autokratyczne nowej organizacji nie pójda. Ogół kobiet pozostał głuchy i niemy na odezwe p. Dulębianki — i zgromadzenie publiczne przez nią zwołane, odbywało się wśród „samych swoich“ w bardzo ciasnem kółku.

A teraz zapytuję znów: gdzie są fundusze, aby przystąpić do realizacyi tych planów, które p. Dulębianka na owem zgromadzeniu rozwinęła? Mówiła bowiem o konieczności budowania własnego domu dla tej organizacji kobiet — o założeniu własnego dziennika, szkoły sztuk pięknych, szkoły przemysłowej, kursów rolniczych dla kobiet, kasy emerytalnej dla kobiet. Dalej ma się ta nowa organizacja kobiet zająć reformą szkół, reformą małżeństwa i kodeksu cywilnego. Wreszcie... założyć wielką pralnię spółdzielczą.

Jest w tym ostatnim punkcie programu niezamierzona zapewne ironia. Ta pralnia spółdzielcza wygląda mi na *pointę* całego programu.

Czy w tej pralni kobiety będą miały prawo czy obowiązek prać wszystkie brudy galicyjskie, nagromadzone tu od lat dziesiątków?

Wygląda ten program na zasypywanie oczu piaskiem, a we Lwowie ponoś piasku i tak już za wiele.

Pięknie mówiła Dulębianka, ale smutno było słuchać.

Jesteśmy wszyscy wspaniałymi teoretykami.

Bo i jakże n. p. w praktyce wygląda tak szumnie i tak dumnie ogłaszany tryumf, że kilkadziesiąt delegatów aż dwudziestu lwowskich stowarzyszeń poniosło do Sejmu petycję z żądaniem

---

Józef przez dwa dni pukał głową w ścianę, a na trzeci poszedł do kąpieli, przebrał się na kawalera do wzięcia i próbował przed wieczorem robić furorę w ogrodzie miejskim. Że mu się to nie udało, był bardzo zadowolony, bo Klementyna wróciła po kilku dniach i miałby się z pyszną, gdyby zastała następczynię.

Drugi i ostatni raz porzuciła Ćwika, gdy dowiedziała się, że mąż kaszle.

Ponieważ nie był to motyw, przewidziany umową, sufler napisał obszerny list i obraził się. Nie odpowiedziała. Wobec tego, doniósł jej telegraficznie: „Ja też kaszlę“. Ale i to nie poskutkowało.

Tym razem cierpiał mocniej, niż poprzednio. Do Klementyny bardzo się już był przywiązał, a nadto szarpało jego ambicję to, że przecież nie dał żadnego powodu.

Przez kilka dni chodził z nabitym rewolwerem, pożyczonym od rekwizytora, i pokazywał go w wielkiej tajemnicy koleżankom. Aż mu jedna z nich instrument odebrała, bo — jak mówiła — „jeszcze ten karabin w budzie strzeli i publiczność dostanie paniki“.

Odtąd Ćwik długo jeszcze opowiadał pocichu rozmaitym, że najpraktyczniejszą trucizną jest sinek potasu.

Długo bił się z myślami, co robić...

Ogarnęła go w jednej chwili mocna za Klementyną tęsknota, połączona z urokiem wszystkiego tego, co już minęło. Nadto — jakby to pocholebiało jego miłości własnej, gdyby wróciła... Wszyscyby widzieli.

Postanowił w każdym razie list kilku osobom pokazać w wielkiej tajemnicy.

Ale co począć z Cesią? Tyle naobiecował, tak wyraźnie dał już jej do zrozumienia, że jest dlań jedyną... Dziewczę z taką ufnością spoglądało mu w oczy swymi przeczystymi habrami...

Nie, za późno, za późno.

Więc tak napisał do Witeckiej:

„Niezapomniana! W kulisach mojej duszy wspomnienie o Tobie jest wciąż najcudniejszym krajobrazem. Ale życie nie jest sztuką, do której można stosować dowolnie tę lub ową dekorację. Życie jest samo przez się, samo w sobie dramatem i autorem. Wiesz, że dla kobiety, którą kocham, potrafię być najmizerniejszym rekwizytem, dywanem jej nóg... Niech depce. Ale nasza godzina jeszcze nie wybiła. Musimy cierpieć. Oboje — cierpieć w rozłace. Jedynie w marzeniach wolno mi cieszyć się Tobą i kochać. Nieszczęśliwy“.

(D. C. N.)



prawa wyborczego dla wszystkich obywateli bez różnicy płci... Nie powiem, że był to strzał chybiony, jak twierdzi wielu, — ale z całą stanowczością nazwę ten krok czemś takim, co ma tylko znaczenie teoretyczne, *notabene* w obecnych warunkach.

Tutaj mogę trafić na nieporozumienie, więc obszerniej tłómaczyć się będę. Otóż jest tak, że te panie z centrum, które dążą u nas do wyzwolenia kobiet, same wyzwalają się dopiero (nie biorę w rachubę wyjątków bardzo nielicznych). W życiu politycznem hospitantkami są, — a więc takie hospitatce może je czegoś nauczać. Zrozumieją przedewszystkiem, że dla wywalczenia praw, które objąć mają nie tylko uprzywilejowane warstwy i kasty, lecz masy całe, — nie petycjonować trzeba i na dyplomatyczne chodzić konferencye — ale rozagitować należy masy kobiece, jak socjaliści rozagitowali masy ludowe i wciąż nad nimi pracują.

Tylko wielkie demonstrujące masy kobiece wywalczyć zdołają prawa, o które dziś tak grzecznie dopraszają się panie z petycjami.

Lecz czy nie zleknią się one demonstracyi publicznych i wspólnych pochodów z proletaryuszkami?

Polka, o ile jest jeszcze „panią“, lęka się śmieszności, jest zanadto subtelna, zanadto kobieca, a przedewszystkiem zbyt rozlubowana w problematycznym królowaniu w swoim domu.

A jest to pilnowanie grzedy —

Nawet u tych, które mają coś z orlicy.

Wyzwoliły się już z tego Szwedki, Angielki, Amerykanki, nawet Niemki, — te z nich oczywiście, które już raz przecie wyjrzały za podwórko swoje.

A u nas, choć już od lat dwudziestu kilku organizują się kobiety w stowarzyszenia feministyczne, — pozostały z uspośobienia, z nawyków i uprzedzeń, — takimi, jakimi były.

...„Podejmowano już wielokrotnie usiłowania, aby zszeregować u nas kobiety do wspólnej walki. Zawiązywano różne stowarzyszenia, które rozwijały się czasem pomyślnie, sporadycznie, — od wypadku do wypadku, — zdobywały się na dużą energię i ruchliwość; ale gdy chodziło i chodzi o pracę stałą, konsekwentną, wytrwałą, dopisują zaledwie jednostki“.

Przytoczyłam oto wyjątek z przemówienia p. Maryi Dulębianki, wypowiedzianego na wspomnianem wyżej zgromadzeniu.

Niestety, miała słuszość, tak mówiąc.

„Gdy chodzi o pracę stałą, konsekwentną, wytrwałą, dopisują zaledwie jednostki“.

Czy nie tak?

Oto przykład bardzo bliski:

Kiedy ogłosiło się w gazetach i wzywało za prośbami, aby zebrały się kobiety lwowskie dla

posłuszenia sprawozdań przewodniczącej delegatki, które imieniem dwudziestu stowarzyszeń kobiecych, wręczyły marszałkowi Sejmu petycję z żądaniem równych praw wyborczych dla wszystkich obywateli bez różnicy płci, — kiedy zdawać się mogło, że jest to przecie sprawa, która żywo obchodzi kobiety zszeregowane w dwudziestu stowarzyszeniach, — zjawilo się na to posiedzenie aż dziesięć pań!

To już nie smutne, to poprostu wstydzi i upokarza.

Więc cóż?...

Dwadzieścia stowarzyszeń kobiecych podpisało petycję — delegatki ubrały się uroczyście i uroczyście petycję wręczywszy gdzie należało, powróciły do domu.

Przypomina mi się tragedia, — nasza narodowa tragedia.

...Przychodzi Ktoś i chce budować świątynię. Natychmiast więc wznoszą dekoracye i budują kulisy. Gromadzą się też figury różnorakie i zajmują pozycye. Zaczyna się gra, każdy wypowiada swoją rolę i milknie. Słuchać tylko smutno. Atoli w chwili, gdy czeka się na czyn, złudzenie świątyni zniknęło, był teatr — figury przemawiające tak pięknie, to byli aktorzy. Skończyli swoją rolę, jaką mieli zagrać, zdjęli kostiumy i poszli do domu.

To jest nasza tragedia narodowa.

Pokazują to jako widowisko w teatrze i publiczność bije brawa. Nie rozumieją, że Ten, który tej tragedyi dał obraz i słowo, cisnął im to w twarz, jak policzek.

A co?... Nie miałyście panie odwagi przyjrzeć się dokładnie naszemu szczęśliwemu porozumieniu.

Wiem — teraz powstanie krzyk w obozie; posypią się sprostowania, które sprostowaniami nie będą. — Niewłaściwie, na zewnątrz, zużyje się tej trochę energii, której potrzebujecie panie tak wiele wewnątrz, w obozie swoim.

Chcecie walczyć — a więc walczcie, ale nie ze mną, bo przecie idę z wami, choć nie razem idziemy.

Nie z tymi walczcie, co — choć burzyć przychodzą — budować chcą z wami razem.

Gromadźmy silnie z wartą, wyszkoloną armię i ściągajmy pieniądze, skąd się da!

Takie powinno wyjść hasło od stowarzyszeń kobiecych z centrum.

Bo tam, na krańcowo przeciwległych platformach, gromadzą się potężne siły.

Same nic nie zdziałacie, musicie mieć sprzymierzeńców —

A wtedy i wy musicie posiadać armię gotową i pieniądze.

I wtedy dopiero nadejdzie chwila, kiedy mówić będzie można o szczęśliwem porozumieniu.





## LISTY Z PARYŻA.

## VII.

*Stary i nowy gabinet. — Intrygi Brianda i Clemenceau. — Charakterystyka rządów i osoby pana Caillaux. — Plutokratyczny charakter poprzedniego rządu ustępuje miejsce nacjonalistycznemu obecnemu. — Sprawa amnestyi Gustawa Hervé'go i in.*

W poprzedniej korespondencji („Życie“ z dnia 16. grudnia) odsłoniłem przed czytelnikami zakulisowe intrygi Brianda i Clemenceau, zdążające do obalenia gabinetu Caillaux. Zaznaczyłem, że temu ostatniemu udało się chwilowo odeprzeć ataki: jednego, Clemenceau, zdyskredytował Caillaux przez brutalną zdradę tajemnicy ministeryalnej: mianowicie, że ex-premier „demokratyczny“ (naturalnie!) posługiwał się szpicłami i prowokatorami, których osobiście przyjmował w swojej kancelaryi i którym sam wyznaczał odpowiednie sumy pieniężne za „dostarczone policyi śledczej informacje“ z życia syndykalistów francuskich... Drugiego, Brianda, chciał Caillaux skompromitować sprawą Flachona, osobistego przyjaciela Arystydesa, skazanego świeżo na rok więzienia za... zgwałcenie nieletnich dziewcząt — utrzymywanie tajnego lupanaru pod Paryżem — kupczenie prostytutką i prostytuowanie w prawdziwie zwierzęcym znaczeniu tego słowa... Dodać przytem należy, że p. Flachon w chwili aresztowania piastował godność naczelnego redaktora wolnomysłnej gazety „*Lanterne*“. Otóż chwilowo udało się panu Caillaux dwóch najniebezpieczniejszych swoich wrogów — powalić, ale bez umocnienia egzystencji gabinetu, któremu przepowiadałem rychły zgon. Warto zresztą przytoczyć słowa z poprzedniego listu<sup>1)</sup>: „Caillaux dopiął swego: agitacja, zdążająca do obalenia go, na czele której stał Clemenceau, obecnie znakomicie osłabła, jakoż nie słysząc o krytycznym stanowisku. Ale myliłby się, ktokolwiekby sądził, że pozycja Caillaux jest zbyt mocna. Gabinet ten upadnie pod ciężarem skandalów, których nabrała się taka góra i które zdradzają tak okropną woń oszustw, szachrajstw, łupiestw, anarchii, przekupstwa, że ten stan rzeczy dłużej trwać nie będzie“. 16. grudnia ukazały się w druku te słowa i prędzej niż przypuszczałem, bo już 10. stycznia gabinet Caillaux ducha wyzionął.

Niechaj mi tedy pozwolonom będzie przynajmniej w kilku wierszach zreasumować i niejako scharakteryzować rządy gabinetu, który w dziejach III. Rzeczypospolitej zajmie jedną z najbardziej ponurych, najbardziej tragicznych stronic, opiewających jak to w Republice demokratycznej kohorta fachowych spekulantów i parweniuszów rządziła rozbojem, gwałtem, opresją, drac na szmaty sztandar wolności zdobyty w potokach krwi przez bohaterski lud francuski...

Powołany na szefa gabinetu po upadku szczerze liberalnego ministeryum Monisa, Caillaux odrazu zaznaczył w swojej deklaracji ministeryalnej, że chce być *un gouvernement qui gouverne*, co w bardziej przystępnej formie oznaczało, że będzie

rządził w całym znaczeniu tego słowa: energicznie, surowo, stanowczo. Istotnie, były to rządy energiczne. Ale cała energia, surowość i krwawy temperament Caillaux zwrócone zostały w jednym tylko kierunku: w stronę klasy robotniczej i ruchu emencypacyjno-rewolucyjnego. Zadaniem jego (Caillaux) było rozwiązać C. G. T. (Ogólną Konfederację Pracy) i zamknąć usta wszystkim śmielszym publicystom, stosując względem nich tak podłe środki represyi, jakich nie powstydziłby się s. p. oprawca Stołypin. Zresztą leżało to w interesie samego Caillaux, który stał na czele olbrzymiego trustu finansowego, pobierając od czterech tylko banków rocznej pensyi około 700.000 franków. (Pisałem o tem w „Życiu“.) Cytował fakt ten deputowany Delahay w Izbie, a b. minister, obecnie senator, Camille Pelletan, mnie osobiście oświadczył: „Represye są zupełnie zrozumiałe, bo ministeryum Caillaux znajduje się pod wyraźnym wpływem Wielkiej Finanseryi“.

Recz jasna, że nie mogę w ramy jednego artykułu wtłoczyć enuneratorcy wszystkich gwałtów Józefa Caillaux i jego ministra sprawiedliwości Jana Cruppi. Nad kilku jednak zatrzymam się.

Otóż przedewszystkiem wsadzono do więzienia razem z sutenerami i apaszami trzech sekretarzy C. G. T., Viau, Dumont i Baritaud, pod pretekstem, że zajmowali się propagandą antymilitarystyczną, w istocie jednak aresztowano ich akurat w przededniu strajku robotników budowlanych, przez co oczywiście strajk ten skończył się przegraną robotników, którzy w dodatku stracili towarzysza, zabitego przez łamistrejka.

Współpracownicy redakcyi „*La Guerre Sociale*“ wykryli, że w łonie rewolucjonistów uwijają się szpicle i prowokatorzy. Sprowadzono ich do redakcyi i tam, w obecności przedstawicieli zdemaskowali trzech prowokatorów, którzy podkładali bomby, odkręcali szyny na drogach żelaznych, wywoływali przelewy krwi na demonstracjach etc. Za ten czyn aresztowano wszystkich prawie współpracowników „*La Guerre Sociale*“ (niektórzy uciekli do Belgii), traktowano ich na równi z bandytami i zbrodniarzami, wreszcie, po daremnych próbach zniszczenia organizacyi, wydając pismo, sąd wydał wyrok — uniewinniający.

Najpotworniejsze jednak prześladowania skoncentrował rząd p. Caillaux na osobie Gustawa Hervé. Najsamprzód przetransportowano go z więzienia *La Santé* do więzienia w *Clairvaux*, gdzie stosowano względem niego wszystkie okrucieństwa policyjne. Potem sprowadzono go znowu do Paryża i zamknięto w małej celi bez powietrza, bez światła, a ciasnej, jak grób. Hervé nie mógł w celi tej przygotować swej obrony i dlatego popozwolił się skazać zaocznie. Ostatecznie, do 4-ch lat dodano mu jeszcze 2 i pół roku — za artykuły dziennikarskie, za to, że naiwny Hervé sądził, że w III. Rzeczypospolitej istnieje wolność słowa.

Zdarzył się również za rządów p. Caillaux i taki wypadek: rysownika Grandjouan za rzekomo antymilitarystyczny rysunek (a czyż tak trudno doszukać się antymilitaryzmu w wolno-

<sup>1)</sup> „Życie“ Nr. 51.



ściowem wystąpieniu?) skazano na 2 lata więzienia! Grandjouan uciekł przed władzami Republiki zagranicę, tak samo, jak wy uciekacie przed władzami pp. Stołypina i Kokowcewa. Ciekawem, kto na kim wzoruje się: czy ci ostatni na panu Caillaux, czy p. Caillaux na tych ostatnich?...

A oto wymowniejsza jeszcze historia, o której pisałem już kiedyś w „Lyciu“.

Są to dzieje zeszłorocznego strajku kolejowego. Jak wiadomo Briand, ówczesny prezes ministrów a dzisiejszy wice-prezes gabinetu, zaarrestował cały komitet strajkowy. Towarzystwa kolejowe, mając tak wszechstronne i skuteczne poparcie rządu, wydały przeszło 3000 kolejarzy (ojców rodzin) za udział w strajku. I do dzisiejszego dnia kilka tysięcy osób, cierpiąc ostatnią nędzę i wszystkie klęski bezrobocia, znajduje się na bruku. Liberalny gabinet Monisa, zwłaszcza minister robót publicznych Karol Dumont, przedsięwziął cały szereg środków, aby zmusić Towarzystwa kolejowe do reinstalacji odwołanych kolejarzy. Ale w toku tych zachodów — gabinet upadł. Następcą jego był — Caillaux. No i on od razu pogrzebał całą sprawę! Przedewszystkiem wyrzucił ze swojego gabinetu ministra Dumonta, a następnie oświadczył już wyraźnie, że skoro Towarzystwa nie chcą przyjąć z powrotem kolejarzy, to państwo nie tu poradzić nie może. Sprawa ta jest bardzo charakterystyczna: okazuje się, że parlament i społeczeństwo musiały kapitulować przed omnipotencją kliki plutokratów. Szlachetny Pelletan, który nie może pogodzić się z takim pohańbieniem Republiki, napisał, z okazji Nowego Roku, przepiękny artykuł: *Les étreennes des cheminots*. Cały ten artykuł — to głucha rozpacz i boleść. Rzuca on straszne oskarżenie pod adresem Caillaux: „*L'attitude prise par le gouvernement — cytuję dosłownie — n'est pas seulement contraire au programme économique et social qu'il affirme vouloir servir, elle est encore antirépublicaine*“. Pelletan konstatuje wzrost sił monarchicznych i... niebezpieczeństwo dla Rzeczypospolitej. Oto jeszcze jedno zdanie dosłowne obecnego senatora, zdanie, które reasumuje dzisiejszy plutokratyczny charakter Republiki i zamachy na nią za strony — republikańców (oczywiście à la Caillaux). Podkreślam je samowolnie, chcę bowiem, aby nad niem wszyscy myśleli:

*Une République qui se fait plutocratique est condamnée à se trahir elle même.*

Na zakończenie ostatnie *coup* pana Caillaux.

Były deputowany, Paweł Vigné d'Octon, został wysłany do Afryki z ramienia rządu (b. ministra Pichona) dla zbadania istniejącego tam stanu rzeczy. Vigné d'Octon wrócił — przeżony.

— O zgrozo! o zgrozo! — woła on na zebraniach — dlaczego spadło na mnie to przekleństwo, abym urodził się Francuzem i aby mi danem było patrzeć się, jak na dalekiej ziemi afrykańskiej, gdzie daktylę karmią, a palmy zasłaniają przed żarem piekącego słońca, dlaczego danem mi było być świadkiem, jak w tych malowniczych krajach zabijają, mordują, torturują, gnębią, palą, topią w strumieniach krwi całe pokolenia nieszczęśliwych Arabów, starców, matki, dzieci, jak ich męczą w imieniu... republikańskiej Francji, jak ich pożerają tygrysy i szakale w rodzaju panów

Mougeot, de Fages, Destailleur, Gallieni i t. d., i t. d., i t. d.?!...

Tak woła Vigné d'Octon na zebraniach, tak pisze on w swoich artykułach i książkach, opierając się na własnych obserwacjach i dostarczonych mu dokumentach — ze strony osób urzędowych, którym sumienia nie pozwalają milczeć, gdy dokonywane są pod ich okiem tak krzyczące o pomstę do Boga zbrodnie. W swoim gabinecie na ulicy Débarcadère konferował ze mną Vigné d'Octon i przedstawił mi cały szereg świadectw autentycznych (o nich i o książce *La Sueur du Burnous*, przy czytaniu, której włosy dębem stają, napiszę wkrótce do „Życia“). Otóż ten właśnie krzyk protestu i bólu, krzyk zgrozy, który rozsada piersi szlachetnego syna wielkiej Francji, niegdyś apostołki wolności i uciśnionych, krzyk ten nie podobał się panu Caillaux. Cóż więc robi? Korzysta z chwilowej nieobecności Vigné d'Octona w Paryżu (jeździł on w owej chwili po romaitych miastach Francji, opowiadając cywilizacyjną<sup>4)</sup> misję Republiki na ziemiach kolonialnych), aby w osobie komisarza policyj i ślusarza wyłamać drzwi w mieszkaniu nieobecnego Vigné d'Octona — i wykraść mu wszystkie będące tam dokumenty i papiery!... Oto jak postępują dzisiaj rządy *soi-disant* republikańskie...

A cała prasa postępową, radykalną, milczy, milczy, jak zakopany w grobie rozkładający się trup — bo istotnie radykalizm francuski — rozkłada się. Ostatni z radykałów, jeden jedyny, który dźwiga prestiż dawnego radykalizmu, Camille Pelletan, napisał w tych dniach artykuł, który temi rozpoczyna słowa: *J'ai à écrire une courte notice nécrologique: celle du „grand parti radical et radical-socialiste“*. Jest to uroczyste pogrzebanie potężnej dotychczas partii radykalnej, która rządziła Francją przez okres 40 lat. Do kompromitacji tej partii nikt bardziej nie przyczynił się, jak popierani przez nią Clemenceau, Briand i Caillaux i cała szfara aferzystów, której udało się za pomocą korupcji przeniknąć do gmachu pałacu Burbonów i zainstalować tam się na dobre i na stałe.

Ostatnim przyczynkiem do charakterystyki osoby i rządów pana Caillaux niechaj będzie ten głośny obecnie *evenement*, że upadł on dlatego, iż prowadził pertraktacje z rządem berlińskim na własną rękę, chcąc przedewszystkiem zabezpieczyć interesy konsorcjum bankowo-finansowego. De-Selves jest marnym dyplomata, ale człowiekiem uczciwym. Nie mógł on dłużej patrzeć spokojnie, jak Caillaux zdradza Francję. Nikt nie chciał objąć teki marynarki w gabinecie Caillaux: czemu to sobie wytłumaczyć?

\* \* \*

Nakreśliłem, jak mogłem, syntetyczny zarys działalności poprzedniego gabinetu.

Wypada teraz powiedzieć coś o ministeryum pana Poincaré, przedwcześnie (co najmniej) nazywanem *grand ministre*, *ministère national*.

Tutaj już trzeba przepowiadać, — prorokować trudno. W dodatku: bynajmniej nie ukrywam swego sceptycyzmu. *Ex uno disce omnes* — mówi stare przysłowie łacińskie. Chociaż o panu Poincaré mówią naogół dobrze i przychylnie, to jednak wszelkie zastrzeżenia, wynikające z punktu widzenia inte-

<sup>4)</sup> Raczej: syfilizacyjną.



resów demokracji, poczynić trzeba. W dzisiejszym stanie rzeczy są one nawet konieczne. To też z wyrażeniem sądu o obecnym gabinecie wolę wstrzymać się, poczekać do czasu, aż p. Poincaré uczyni coś konkretnego.

Tymczasem powiedzieć można tylko tyle, że „znakomitości“ obecnego gabinetu — zawisły w powietrzu: ani jedna z tych znakomitości nie odważyła się dotknąć ziemi. Wszystko jeszcze jest mgliste, otoczone obłokami. O ile z jednej strony Leon Bourgeois ma być gwarancją szczerze demokratycznej polityki gabinetu, o tyle z drugiej p. Arysides Briand jest gwarancją zdrady i gwałtu. Dla nikogo zaś nie jest tajemnicą, że wpływy i temperament tego, którego nazwano: *Renegat par excellence et l'Excellence des renegats*<sup>3)</sup>, odniosą zawsze i wszędzie górę nad lekceważoną powagą i słabością nawet szlachetnych charakterów a la Bourgeois. O innych „znakomitościach“: Delcassé, Millerand, Dupuy, Steeg, Klotz, Guist'han powiedzieć można tyle, ile o skrzydłach wiatraka: obracać się będą w tę stronę, w którą gnać ich będzie wicher premiera. To też cała uwaga koncentruje się na osobie tego ostatniego. O nim zaś wiadomo napewno, że jest człowiekiem poglądów umiarkowanych, nikt zaś nie jest pewny, czy poglądy te są uczciwie umiarkowane, czy też, stosownie do okoliczności, mogą zabarwić się na kolor purpurowy albo błękitno-czarnawy.

Na porządku dziennym obecnej sesji parlamentarnej znajduje się sprawa reformy wyborczej w duchu reprezentacji proporcjonalnej. W deklaracji ministerialnej przyrzekł p. Poincaré, że będzie ją popierał bez zastrzeżeń. Wkrótce potem ma być dyskutowana sprawa podatku dochodo-

wego, sławetne *impot sur le revenu*. Poczekajmy tedy nieco, a przekonamy się o prawdziwych intencjach pana premiera.

W kuluarach parlamentu rozmawiałem z pewnym znanym deputowanym; zainterpelowałem go w sprawie gabinetu. Odpowiedział lapidarnie: — *Le ministère est national...iste*.

I to jest istotnie wszystko, co o dzisiejszym gabinecie francuskim w chwili obecnej powiedzieć można.

\* \* \*

W więzieniach Republiki przebywa cały legion osób nieprawnie skazanych. Są to przeważnie publicyści, nauczyciele, syndykaliści, skazani bądź za artykuły, bądź za przemówienia na wiecach. Otóż utworzył się komitet, którego zadaniem będzie agitować za amnestią tych „przestępców“. Głównie zaś chodzi o Gustawa Hervé, od 2-ch lat trzymanego w więzieniu za artykuł dziennikarski i mającego jeszcze przesiedzieć 4 lata z okładem.

W tych dniach przedstawiła się premierowi deputacya, wysłana przez wspomniany powyżej komitet. Do deputacyi należeli tacy pisarze, jak np. Henryk Rochefort, Oktawiusz Mirbeau, Jacques Dhur, Leon Bailby i in. P. Poincaré przyrzekł zając się z „całą bezstronnością“ sprawą amnestyi redaktora „*Guerre Sociale*“. Ale Gustaw Hervé, dowiedziawszy się o tych zachodach, wystosował natychmiast list do premiera, uprzedziwszy go, że „nigdy nie zaakceptuje amnestyi indywidualnej“. Albo ulaskawić wszystkich „przestępców prasowych“ albo nikogo. Tak woła z głębi celi więziennej dumny i otoczony powszechną czcią głośny antymilitarysta.

Co będzie dalej — zobaczymy.

<sup>3)</sup> Por. „Życie“, List 1.

STEFAN GACKI.

## SPÓR O WPLYWY.

W prasie naszej toczy się obecnie spór o wpływy, którym ulega, czy ulegać powinno nasze życie, nasza literatura i sztuka. Historyczna strona tego sporu jest dość nieciekawa, ale nastrój, który go zrodził — bardzo znamienity. Przypomina mi on przykre wrażenie, które przeżyłem gdzieś, kiedyś — w jesienny słotny wieczór, gdy zziębnięty i przemoczony schroniłem się do pierwszej lepszej napotkanej kawiarni.

I tu wciskał się jesienny wilgotny chłód i mieszał się z dymem papierosów; i tu zaglądał z ulicy chłodny mrok i kłócił się z jaskrawem światłem lamp elektrycznych. Jakaś tęsknica rospięła się po ścianach, zamroczyła lustra; garłoni stąpali wolniej niż zwykle; ruchy ich straciły giętkość i tę charakterystyczną gotowość do posługi, do spełnienia rozkazu; nawet platerowane tacki w ich rękach straciły teraz połysk, jakgdyby i na nich osiadła wilgotna mgła jesieni. Goście siedzieli w jakichś dziwnych pozach, zgięci, powtulani w podniesione kołnierze palt. W kącie grała muzyka. Nikt jej nie słuchał, nikt nie zwracał na nią uwagi. Po krótkiej przerwie ozwała się nieśmiało wio-

czela. Grał jeden tylko, jakiś wynędzniały, złe ogolony mężczyzna, inni wypoczywali. Nie pamiętam, co grała wiołonzela, bo dźwięki jej zlewały się z chłodem i mrokiem płynącym z ulicy, z nudą i tęsknicą, którą wnieśli tu ze sobą spędzeni na chwilę pod wspólny dach ludzie. Jakies przygnębienie płynęło z tych dźwięków i skargi niewypowiedziane i żale nieutulne. I chwyciły za gardło, dały za włosy i o ziemię ciskać się zdały — w proch, w pył. Jedna za drugą podnosiły się głowy, zdziwione, jakby lękiem zdjęte, patrzyły chwilę w stronę, skąd płynęła muzyka, następnie opadały głębiej jeszcze niż przedtem — pokonane, skute jakimś bolesnym bezwładem, stężałe w poczuciu jakiejś wspólnej rozpacz, wydobytej na wierzch przez niezrozumiałe dźwięki i tłoczącej się do głowy i krtani. Osłupienie to trwało już chwil kilka. Może byłyby je przerwały łkania. Może ci ludzie zaczęliby byli uciekać stąd precz, precz przed sobą, przed tą muzyką, która może wcale nie istniała, przed tą myślą, tą rozpaczą, której może w nikim tu nie było i nagle tylko zjawilo się jej przecucie...



W tem z kąta sali ozwał się krzyk — prze-  
rażliwy, cyniczny, krzyk, w którym tyleż może  
było cierpienia, co jakiegoś sprośnego zbydlęcenia.  
„Graj *Matchiche*, graj *Matchiche*, wołała jakaś po-  
starzała kokota w czerwonej, jaskrawej sukni  
i ogromnym, czarnym, ze strusiem piórami kape-  
luszku. Ocknęli się nagle wszyscy. Jedni powsta-  
wali i z głupkowatym uśmiechem zwracali się do  
sąsiadów, inny przecierał czoło, widocznie szukał  
czegoś w pamięci, pytającym wzrokiem wodził po  
ludziach i ścianach.

Okrzyki „graj *Matchiche*“ zagłuszyły granie...

Gdy ze szpalt prasy polskiej, a zwłaszcza war-  
szawskiej ozwały się nawoływania: nam trzeba li-  
teratury pogodnej i jasnej, nie trujmy sobie dusz!,  
przypomniała mi się ta dawno przeżyta scena.

Nawoływaniom tym towarzyszyły fakty: kaba-  
ret stał się narodową akademią bezmyślności, tę-  
piącą skwapliwie trujące załączki jakiejkolwiek my-  
śli; po Sherlockach przyszła kolej na tłumaczenia  
Claudine'y i Afrodyty. A jednocześnie na ła-  
mach pism wszczęła się teoretyczna wymiana zdań  
na temat, czym obsiewać i co wypieniać z naro-  
dowych pól. Nie była to jedna z tych jałowych  
dyskusji, które pomysłowy dziennikarz wynajduje  
czasami, by zająć swego czytelnika. Nie był  
to jeden z tych ogłupiających sporów o brodę  
Mahometa, które tak często toczą się na tle na-  
szego usypianego i uśpionego życia. Sprawa za-  
sługiwała na poważne zastanowienie się i doma-  
gała się wyraźnych odpowiedzi nawet w teorii.

Dusza polska zawahała się raz jeszcze między  
Wschodem i Zachodem i — *noblesse oblige* —  
pomna swych chlubnych związków z przeszłości,  
znowu się chyba, bodaj oficjalnie, ku Zachodowi  
przechyliła. Sfałszowano przed nią widnokręgi,  
jako dwa nędzne szematy przedstawiono jej to, co  
jest nieobjętością i całem bogactwem życia, wy-  
kreślono dla niej sztuczne, nieistniejące granice  
i kazano jej wybierać między bajkowo pięknym  
Olimpem i legendarnie ponurym Hadesem. Z mno-  
gości zjawisk, z całej różnorodności prądów trwa-  
jących w każdym środowisku ukuto sobie dwie  
antytezy, dwa światopoglądy — jakże łatwo było  
wtedy oświadczyć się za jednym z nich.

Z pod fantastycznie nastrojonej dłoni polskiego  
dziennikarza wypłynęły dwa zbrojne hufy, dwa  
szeregi skrzydlatych duchów i lśniące lance wbiły  
sobie wzajem w błyszczące pancerze. Jak w na-  
iwnem misterium mroczna Północ z barbarzyń-  
skim sprzymierzona Wschodem szła na bój z po-  
godnym Zachodem i jasnym Południem. Z jednej  
strony kroczył chmurny, jak bóg z północnej sagi  
Dostojewski na czele poszarpanych, z wzrokiem  
utkwionym w sobie pół-bogów, pół-trupów, a z nimi  
cała družyna Wikingów skandynawskich pod wo-  
dzą Hamsunów, Ibsenów, Strindbergów.

Z drugiej strony, jak w teatralnej apoteozie,  
ustawiono to wszystko, co dziedzicem jest i kwia-  
tem starej kultury-rycerzy i trubadurów, co z wolna  
promieniowało przez duszę króla-szlachcica i do-  
stojnych jego *valets de chambre* na lud i kraj doj-  
rzewający w słońcu zdobywanych swobód i bo-  
gactw do coraz to wyższych form zbiorowego  
życia i pracy.

Z jednej strony postawiono literaturę rosyjską  
i pokrewny jej strumień ideowy płynący ze Skan-  
dynawji — z drugiej kulturę zachodnio-europej-

ską, a przede wszystkim francuską i bez zastrze-  
żeń chwycono się tej ostatniej, dopatrując się jej  
wpływów nawet u pisarzy tak nawskroś samo-  
rodnych, jak Wyspiański.

Był to również moment do wygrania patryo-  
tycznego kuranta na temat obcości duszy rosyj-  
skiej, która na żadną wspólność z nami liczyć  
nie może.

Ale co przeważało przede wszystkim, to ta chór-  
liwa dusza polskiego mieszczaucha, która nie tylko  
sama wystrzega się wszystkiego, co chce ją wyr-  
wać z bezwładu, z bezmyślności, z lubieżnego snu  
po nasłuchaniu się pieprznych anegdot i zgrab-  
nych piosenek popartych widokiem zgrabnej łydki,  
ale z tego swego tchórzostwa chce robić kanon  
obowiązujący dla całego społeczeństwa.

Dostojewski czy Czechow, Hamsun czy Ibsen,  
to wywrotowcy, zmory duszące, przed którymi  
zamknąć trzeba drzwi domu i okna duszy. O ileż  
trwalsze i spokojniejsze będzie działanie na naszą  
duszę przepojonych odwieczną kulturą, pogodzo-  
nych z nią i wypogodzonych przez nią Francę'ów,  
de Regnierów, Lottich, Mirbeau, a dalej, a głę-  
biej — Goncourtów, Flaubertów, Ernestów Hello,  
Mussetów, Victorów Hugo i jeszcze dalej przez  
wieki złote, przez plejady gwiazd pierwszej wiel-  
kości, aż hen do mistrzów Langedoku i Prowan-  
cyi. Jaki obszar, jak hojnie obsiewany i jak buj-  
nie rodzący i to ciągle, bez przerwy, przez wieki!

Zamroczyły się oczy polskiego mieszczaucha od  
takiego bogactwa, od powagi tylu sławnych dźwię-  
ków, a że je znał ze słyszenia przynajmniej, więc  
by się chętnie do krewieństwa, do dziedzictwa po  
nich przypisał. Spojrzał na odwrotną scenę me-  
dalu, który mu prezentowano, przypomniał sobie  
parę urywków z „Idyoty“ lub z Hamsunowskich  
„Mysteryów“, których nie mógł doczytać do końca,  
bo go zemdliło ze strachu przed samym sobą,  
przed tem, co śpi może ukryte w nim samym i za-  
pomniał, że w ślad za Francę'm lub Flaubertem  
rozlewa się po świecie literatura Willych i Loüy-  
s'ów i... Albo raczej nie, nie zapomniał o niej,  
przeciwnie, uśmiechnął się w jej stronę dyskretnie  
i porozumiewczo i jeśli oficjalnie przechylił go na  
swą stronę blask wielkich imion, to właściwie  
o wspólności duszy polskiej i francuskiej przekon-  
nały go te szelmowskie dreszcze, którym oprzeć się  
trudno.

I mieszczech zatryumfował; wypowiedziała się  
oślawiowa, nieomylna większość. Więc kryjąc się  
za jej autorytet, schlebając jej upodobaniom, po  
scenach naszych wyprawiać będą harce firmy fran-  
cuskie — de Flérsy i Caillavety; będziemy tęsknili  
do kabaretu paryskiego, parodjując go na nie-  
miecki, tingel-tanglowy ład; tłumaczyć będziemy  
nie Francę'a czy Flauberta, ale La femme et le  
pantin. Nie przefrancujemy do Polski ducha fran-  
cuskiego w najszczytniejszych jego przejawach,  
z Zimnej Wody nie zrobimy Wersalu czy Saint-  
Cloud, nie przeciwstawimy go szarpiącym wichrom  
zwątpienia i beznadziejności, które przesiakają do  
nas z Rosyi czy ze Skandynawji, ale otworzymy  
granice przed tem, co czyni nas jeszcze mniej od-  
pornymi na te wiatry, będziemy dalej deprawowali  
smak i stosunek do życia naszego ogółu.

Francya, jak każdy inny kraj, rozwijający się  
w normalnych warunkach, nie jedno ma oblicze;  
potężny gmach jej ducha wystrzela dumnymi,



w podniebny strop godzącymi wieżycami — ale w nich niema nic z tej osławionej pogody czy jasności, o której prawią nasi polscy paryżanie z ducha. Sam z oburzeniem, któremu publicznie dawałem wyraz, byłem świadkiem okrucieństw i wandalizmów dokonywanych u nas przy tłumaczeniach dzieł francuskich na język polski. Przypominam sobie, jakie orgie wyprawiano u nas z przekładami Mirbeau. Jakże niepodobnym jest ten drwiący, szydzący, chłoszczący, żywe ciało swego narodu szarpiący — prawdziwy Mirbeau — do tego pornografa, za którego wydać go chciano w Polsce. Tak więc fałszuje się nie tylko pojęcia ogólne, ale następnie dostraja się do nich przez nowe krzywdy ludzi i ich dzieła.

Dlatego też, gdybym na chwilę chciał nawet stanąć na gruncie tak niesłusznie wykreślonych, nieodpowiadających realnym wymiarom szematów, to wtedy nawet dla „polskiej powierzchowności“ (boć i tu musimy teraz wprowadzić utarty szemat) bałbym się najbardziej francuskiej lekkości i pogody.

Ale inne przedewszystkiem zajmuje mnie tu pytanie. Możliwość, konieczność bliższych i dalszych wpływów jest nieodzownym warunkiem wszelkiego rozwoju... Skąd jednak płynie ta potrzeba szukania ich, to oglądanie się za nimi? Czy życie nasze wykazuje rzeczywiste konieczność zasilania go przez obce wpływy i działania? Czy świadomie i własnowolnie zalać mamy obcym dorobkiem dzieziny naszej duchowej wytwórczości, tak jak obcym kapitałem i żywiołem zaleliśmy już nasz przemysł

i handel? Więc czemuż jak pajac staje znów myśl polska wobec tego pytania, jak pajac, którego kupić i przekupić można: kto da więcej, ten mnie ze sobą zabierze.

Przecież my mamy dom własny, a że go własnymi podpierać musimy, by się na głowy dzieci naszych nie zawalił, to od tego wysiłku pierś nam jeno tężeje i szermierz się u nas bohaterem, poeta-wieszczem staje. Jeden nam wielki ból wszystkim serca tłoczy, ale też zespala, w jeden rytm wkuwa wszystkie zamierzenia i wysiłki i wytyczna naszego życia na najbliższą przynajmniej przyszłość jasna jest każdemu, a zboczyć z niej może tylko ten, kto się z szeregu wysunie.

Że nam wiele zabrano, my też co dnia, co godziny stwierdzamy, że nam o wiele więcej jeszcze pozostało i obcym bogom kłaniać się nie mamy potrzeby. Życie nasze jak żadne inne bogate jest w ból i rozpacz, w zawody i nadzieje, w zwątpienia i wysiłki, a echa, w których się one realizują, zwa się Żeromski, Sieroszewski, Strug, Miciński-Radliński, Świętochowski, a jeszcze dawniej Słowacki, Mickiewicz. Ten wielki tum narodowego bytu i bólu nie da się „rozpogodzić“, ani nawet popłamić.

Dorośliśmy do tego, by móżdżek czerpać zewsząd, więc czerpmy, gdzie komu wola, ale to u nas może być wielkie i będzie trwałe, co się naszą krwią czerwieni i rumieni, bo dla Polaka jest przedewszystkiem Polska, a Polska — to wielka rzecz.

TARAS SZEWCZENKO.

## W WIĘZIENIU LICZĘ DNI...

*W wręzieniu liczę dni i noce,  
Już i liczyć trudno!  
O Boże mój!, jak te wszystkie  
Dni mijają nudno!  
A za niemi rzeką cichą  
Płyną moje lata  
I unoszą zło i dobro  
Hen na krańce świata;  
W dal unoszą, by nie zwrócić  
Już nigdy niczego...  
I nie módl się, bo przepadnie  
Modlitwa do niego.  
Pośród burzanów błotną rzeką,  
Za porą tą, co już daleko,  
Upłynął smutno trzeci rok;  
Trzy lata te uniosły w świat,  
Com jeszcze w ciemnej krył komorze,  
Cichaczem zniosły w morze, w mrok;  
I cicho pochłonęło morze  
Nie złoto, ani srebrny grad —  
Jedyny ten mój skarb i plon,  
Tę nudę mą, te moje żale  
Te niewidzialne me skrzyżale..*

*Niewidny pisał mi je trzon...  
Oto czwarty rok już mija  
Cicho i powoli,  
Czwartą z rzędu rozpoczynam  
Księgę tu w niewoli  
W hafty wzorzyć... Wyhaftuję  
Własną krwią i łzami  
Mą niedolę na obczyźnie:  
Słowo tylko mam,  
Słowem nigdy opowiedzieć  
Nikomui nie zdolę  
Przekleństwa życia! Niema słów,  
By wyznać niewolę!  
O niema słów i niema łez,  
Przeszła wszelka twoga,  
Już niczego niemasz wokół,  
Niemasz nawet Boga.  
Niema na czym ócz zatrzymać;  
Przed kim zwierzyć duszę?  
Żyć obrzydło mi na świecie,  
A żyć muszę, muszę!*

Spolszczył SYDIR TWERDOCHLIB.



## SPRAWOZDANIA.

Bronisław Minkowicz - Wysoczański: „Wyklęci“ — tryptyk dramatyczny — Lwów 1912. Nakładem H. Altenberga, str. 108.

„Osią całego życia jest miłość i śmierć“ — powtarzał Przybyszewski. — Dla p. Wysoczańskiego ośią wszelkich zawikłań dramatycznych jest kobieta i pieniądz. — Może ma słuszość gdy sobie tak upraszcza punkt widzenia, może ma słuszość tembardziej, że każde zawikłanie staje się wyraźnem, prostolinijnem, łatwem do zrozumienia i... akcyę dramatu niezmiernie wygładza, czyniąc ją zajmującą.

Cały tryptyk dramatyczny p. Wysoczańskiego przeprowadza konsekwentnie zasadniczą ową myśl z całą ścisłością, może ze szkodą dla charakterystyki osób, jednak z werwą dramatyczną i temperamentem.

Pierwsza część rozgrywa się w raju. Ewa skuszona przez Adama oddaje mu swą miłość. Miłość — grzech! Za ową miłość musi przyjść kara — Bóg wypędza pierwszych ludzi z raju rzucając im „kłątwę miłości i złota“, z litości darząc ich śmiercią.

Z stygmatem kłątwy w duszy idą ludzie w przyszłość, w życie, w pracę.

Stygmat miłości i złota wybija się i na duszy Ryngolda, litewskiego księcia, który żonę chce zabić aby móżdż inną poślubić. Czynowi jego przeszkadza tylko jej przedwczesna śmierć wespół z kochankiem Joanem (alchemikiem, który Joanowi miał złoto zrobić, aby mógł miłość Juliana pozyskać) w komnacie przesyconej wonią zabójczą kwieciami jaśminowymi. Ryngold dowiaduje się o ich śmierci — lecz nie zna innego okrzyku jak (podobny do okrzyku Borowicza w Karykaturach) — Joan nie żyje... któż mi zrobi złoto?!...“

Trzecia część rzucona jest na tło parku w Monte-Carlo. Bolek przegrał cały majątek, zabiera od żony swej Anki ostatnie tysiące franków i bieży grać dalej. Anka stroskana, oczekuje go, dostaje tymczasem pieniądze od barona Wydolda — lecz gdy je chce dać mężowi — zastaje tylko jego zwłoki. Drze banknoty i krzyczy ochryplym, złamanym głosem: „Pieniądze, pieniądze, cha! cha! Pieniądze...“

Pominąwszy prostotę przeprowadzenia, zbyt długie niektóre ustępy retoryczne, sztuczność I-szej części, niepotrzebny przepych języka w opisie raju, zbyt wielką „słodkawość“ w charakterystyce bohaterów — tryptyk dramatyczny p. Wysoczańskiego wskazuje, że autor potrafi konsekwentnie, myśl swą przeprowadzić i bronić od obcych tematowi naleciałości.

## Z RAPTULARZA.

USTĄPIENIE AERENTHALA zapowiedziane z dnia na dzień od szeregu tygodni przez całą „wojenną“ prasę austriacką stało się wreszcie faktem. Oczywiście twardy to był orzech do zgryzienia ministerialny żywot człowieka, który co prawda skompromitowany powszechnie i poświęcając „honorowość“ swoich spółników od prowokatora Nastiega do ambasadora Forgaesa (przeniesionego na gorsze stanowisko) wybrnął z brudnej afery zagrzebskiej. I odbijały się też od niego codziennie powtarzane ataki partii wojennej ciekawego związku generalskich lampasów z kropidłem, pobłogosławionego przez nuncyaturę i wysoko położone osobistości dworu. Dopiero niszcząca jego organizm bielica usunęła tego, którego nawet szczyty wszechwładnego w Austrii klerykalizmu wysadzić z siedła nie zdołały. Ustupując, dożył hr. Aerenthal ostatniego tryumfu. Wniesiona przez niego dymisy nie została przez cesarza przyjęta. Ustąpienie nastąpiło w formie „urlopu“ a następcą jego został jego człowiek szef sekcji Müller. W najbliższym przynajmniej czasie nie pójda nasi chłopcy z nad Wisły i Dniestru ubrani w mundury austriackie wskrzeszać władzę świecką papieża. Panowie z „Danzers Armee Ztg.“ muszą poprzestać na oskombie.

SYTUACJA WĘGIESKA pozostała dotąd nierozwikłaną. Kuen-Hedervary chwycił się dowcipnego ale tym razem nieszcześliwego środka. Postanowił zagrać na formalistyczno-narodowej strunie i zatkać t. zw. koncesyami wojskowymi usta opozycji wołającej o powszechne głosowanie. Stary komik Koszutowców i Justowców zawiódł jednak w ręku premiera. Korona odrzuciła jego żądanie wiedząc, że to opozycji nieulagodzi i premier wrócił z Wiednia z próżnymi rękami. Prawdopodobnie wybrnie Kuen z sytuacji przez urządzenie nowych „węgierskich“ wyborów, które są jego specjalnością.

Środka daleko dowcipniejszego chwycił się już świeżo mianowany bar. Cuwaj. Ponieważ świeże wybory kroackie dały opozycji pokazałą większość rozwiązał sejm przed jego pierwszym posiedzeniem nie rozpisując nowych wyborów. On otwarcie, że nie zostaną rozpisane przed zupełnem uspokojeniem umysłów. Kroacya nie ma §. 14. wedle ustaw wyborów mus zą być przeprowadzone najdalej w 3 miesiące po rozwiązaniu sejmu; bar. Cuwaj proklamował tedy przez swoje oświadczenie zupełnie otwarte złamanie konstytucyi.

„ŻYCIE“ wychodzi w każdą sobotę po południu.

PRENUMERATA WYNOŚI:

	rocznie	półrocz.	kwart.
w Galicyi i wszystkich miejscowościach Austro-Węgier . . .	20 kor.	10 kor.	5 kor.
Dla członków Polskiego Stronnictwa Postępowego . . . . .	12 kor.	6 kor.	3 kor.
w Poznańskim i wszystkich miejscowościach Niemiec . . . . .	18 mk.	9 mk.	4-50 mk.
w Królestwie i wszystkich miejscowościach Cesarstwa . . . . .	12 rb.	6 rb.	3 rb.
w innych miejscowościach Europy . . . . .	24 fr.	12 fr.	6 fr.
w Ameryce . . . . .	6 dol.	3 dol.	1-50 dol.

Cena pojedynczego numeru 40 hal.

Przedpłatę przyjmuje administracya, księgarnie i kantory pism. Ogłoszenia wszelkiej treści za wiersz petitowy, lub jego miejsce 40 hal. Za dział ogłoszeń redakcyja nie odpowiada.

Adres Redakcyi i Administracyi: ul. Sienkiewicza 9.

REDAKTOR PRZYJMUJE CODZIENNIE, Z WYJĄTKIEM ŚWIĄT i NIEDZIEL, OD GODZINY 6. DO 7. WIECZOREM

Wydawca: HIPOLIT ŚLIWIŃSKI.

Redaktor odpowiedzialny: ALEKSANDER NAWROCKI.

Kierownik pisma: STEFAN GACKI.



Tapety :: Dywany  
Materye meblowe  
Story do okien

POLECA



I. Szydłowski  
LWÓW

UL. KOPERNIKA L. 5.



# Inżyn. STANISŁAW TRYLSKI

koncesyon. przedsiębiorca robót elektrotechnicznych

plac Dąbrowskiego 1 **LWÓW** (obok ul. Chorążczyzny)

ADRES TELEGR.: INŻ. TRYLSKI, LWÓW.

TELEFON NR. 1554.

WYKONUJE we Lwowie i na prowincyi wszelkie URZĄDZENIA ELEKTRYCZNE (światło, przenoszenie siły, sygnalizacja, telefony). SKŁAD I WŁASNY WYRÓB rozmaitych gustownych lamp i świeczników elektrycznych. :: Pierwszorzędne polecenia.

Fabryka założona w roku 1782.

**J. A. BACZEWSKI**

c. k. dostawca nadworny — Lwów

POLECA PRAWDZIWE POLSKIE WÓDKI I NAJPRZEDNIEJSZE LIKIERY, WYSYŁKA NA PROWINCYĘ:

WYSYŁKA SPIRYTUSU  
W BLASZKACH 5-KIL.

**KEFIR**  
POLECA

: Mleczarnia :  
Przeworska  
A. ks. Lubomirskiego  
i St. hr. Mycielskiego  
Lwów, Polna 25.

ZAMÓWIENIA ODSYŁA  
DO DOMU. — TEL. 835.

**SZYLDY**

tablice i wywieszki,  
marki, pieczętki, stam-  
pilie kauczukowe, nu-  
meratory, praski do wy-  
ciskania, numerowania  
miast i wsi, tablice  
graniczne, witraże do  
kościółów, klatek scho-  
dowych, sklepów i t. p.  
Tablice nagrobkowe  
poleca ZAKŁAD

**Leona Appla**

W LWÓW  
Pasaż Hausmana.

Albert

**Szkowron**

Lwów, Kopernika 1. 3.

Handel towarów kolonialnych,  
win, łakoci, owoców południo-  
wych etc. etc.

poleca się łaskawym wzglę-  
dom P. T. Publiczności.

Tapety, Dywany, Portjery, Materje meblowe

najtaniej w magazynie firmy

**FABRYKA STÓR**



**W. ADAMSKI**

WE LWOWIE, HOTEL ŻORŻA.